

La Sommelière

ECELLAR

GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE - QUICK START GUIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG - SNELSTARTGIDS
GUÍA DE INICIO RÁPIDO - GUIDA RAPIDA



SOMMAIRE – SUMMARY

4–5 *Présentation ECELLAR – ECELLAR presentation*

6–7 *Application VINOTAG® – VINOTAG® application*

8–9 *Paramétrage de votre nouvelle cave à vin*
Setting up your new wine cellar

10–11 *Connecter votre cave à vin*
Connect your wine cellar

12–13 *Ajouter des bouteilles dans votre cave*
Adding bottles to your cellar

14–15 *Gestion des retraits de bouteilles*
Management of bottle withdrawals

16–17 *Contrôlez les paramètres de votre cave à vin à distance*
Control your wine cellar settings remotely

ZUSAMMENFASSUNG– SAMENVATTINGSUNG

18–19 Präsentation des ECELLAR – Voorstelling ECELLAR

20–21 VINOTAG®-App – VINOTAG®-applicatie

22–23 Parametrierung Ihres neuen Weinschranks
Instelling van uw nieuwe wijnkast

24–25 Verbinden Sie Ihren Weinkühlschrank
Sluit uw wijnkelder aan

26–27 Flaschen zu Ihrem Weinschrank hinzufügen
Flessen toevoegen in uw kast

28–29 Verwaltung der Flaschenentnahme
Beheer van de verwijdering van flessen

30–31 Steuern Sie die Einstellungen Ihres Weinkellers aus der Ferne
Bedien de instellingen van uw wijnkelder op afstand

RESUMEN – RIEPILOGO

32–33 Presentación ECELLAR – Presentazione ECELLAR

34–35 Aplicación VINOTAG® – Applicazione VINOTAG®

36–37 Cómo montar su nueva vinoteca
Collaudo della tua nuova cantina vini

38–39 Conecte su vinoteca
Collega la tua cantina

40–41 Añadir botellas a su vinoteca
Aggiunta delle bottiglie alla tua cantina

42–43 Gestión de las retiradas de botellas de la vinoteca
Gestione dei ritiri di bottiglie

44–45 Controle la configuración de su vinoteca de forma remota
Controlla le impostazioni della tua cantina da remoto

ECELLAR L'INNOVATION À PORTÉE DE MAIN

La Sommelière est fière de vous présenter ses caves à vin ECELLAR !

Les caves à vin ECELLAR sont les premières caves connectées au monde.

Ce produit unique, innovant et haut de gamme vient répondre aux attentes des **passionnés de vin et des férus de technologie.**

LA SOMMELIERE innove sur le marché avec les premières caves à vin intelligentes permettant de faire vieillir **jusqu'à 185 bouteilles.**

Ces caves ne sont pas uniquement une simple innovation mais un véritable concentré de technologie qui permet de faire vieillir son vin dans les meilleures conditions et de gérer ses bouteilles de manière facilitée.

Dotées de **11 et 14 clayettes connectées** pouvant accueillir chacune 12 bouteilles et une zone de stockage de 17 bouteilles, ces caves permettent de conserver 149 et 185 bouteilles.

Toute l'innovation ECELLAR réside dans ses clayettes entretenant un lien permanent entre la cave et son application dédiée Vinotag®. La gestion de sa cave à vin devient ensuite un jeu d'enfant.

Vinotag® s'est associée avec la plus grande base de données de vins au monde : VIVINO
Plus besoin de créer vos fiches manuellement ; un espace commentaire et notation est même présent pour vous permettre de les personnaliser selon vos envies.

Les clayettes connectées ont été développées pour pouvoir accueillir un grand nombre de formats de bouteille jusqu'à 9.5cm de diamètre. Le format bouteille bordeaux n'est plus la norme, et **les caves ECELLAR vous permettent de conserver toutes vos bouteilles préférées sans exception.**

Il ne vous reste plus qu'à déguster...



ECELLAR INNOVATION WITHIN REACH

La Sommelière is proud to present its ECELLAR wine cabinets!

ECELLAR wine cellars are the first connected cellars in the world.

This unique, innovative and high-end product meets the expectations of wine and technology enthusiasts.

LA SOMMELIERE innovates on the market with the first intelligent wine cellars that can age up to 185 bottles.

These cellars are not just a simple innovation but a true concentrate of technology which allows to age their wine in the best conditions and manage your bottles easily.

Equipped with **11 and 14 connected shelves,** each with room for 12 bottles and a storage area for 17 bottles, these cellars can store 149 and 185 bottles.

ECELLAR's innovation lies in its racks that maintain a permanent link between the cellar and its dedicated Vinotag® application. Managing your wine cellar then becomes child's play.

Vinotag® has partnered with the world's largest wine database: VIVINO
No need to create your wine sheet manually; a comment and rating space is even present to allow you to personalize them as you wish.

The connected shelves have been developed to accommodate a large number of bottle formats up to 9.5cm in diameter. The Bordeaux 75cl bottle format is no longer the norm, and ECELLAR cellars allow you to store all your favourite bottles without exception.

All you have to do is enjoy ...



ÉTAPE N°1 – STEP 1

Téléchargement de l'application Vinotag® - Download the Vinotag® app

Bienvenue sur Vinotag®

L'application intelligente de gestion de cave à vin.

Vous ajoutez une bouteille, votre cave la détecte et informe automatiquement Vinotag®, il suffit d'une photo de son étiquette pour que la bouteille soit enregistrée dans votre cave à vin digitale, avec sa fiche vin détaillée et à son endroit exact.

Vous consommez une bouteille, votre cave informe Vinotag® qui déduit automatiquement de votre inventaire la bouteille en question.

Plus qu'une simple application de gestion de cave à vin, Vinotag® est une application à part entière qui permet une gestion intelligente et novatrice de votre cave.

Création d'un compte Vinotag®

Téléchargez l'application Vinotag® sur l'Apple Store ou Google Play et créez un compte utilisateur.

Complétez les champs obligatoires :

- Prénom ;
- Nom ;
- Date de naissance ;
- Pays ;
- Département.

Cochez la case « J'accepte les conditions générales d'utilisation » et Cliquez sur « Finaliser mon inscription ».

Vous possédez désormais un compte Vinotag®, sauvegardez votre identifiant et mot de passe.

Welcome to Vinotag®

The smart wine cellar management application.

You add a bottle, your cellar detects it and automatically informs Vinotag®, a picture of its label is enough for the bottle to be registered in your digital wine library, with its detailed wine sheet and in its exact location.

You drink a bottle, your cellar informs Vinotag® which automatically deducts the selected bottle in question from your inventory.

More than a simple wine cellar management application, Vinotag® is a complete application that allows intelligent and innovative management of your cellar.

Create a Vinotag® account

Download the Vinotag® application from the Apple Store or Google Play and create a user account.

Complete the required fields:

- First name;
- Last name;
- Date of Birth;
- Country;
- Zip code.

Check the box «I accept the general conditions of use». Click on «Finalize my registration».

You now have a Vinotag® account, remember to save your username and password.



Champs obligatoires à compléter - Mandatory Fields

DISPONIBLE SUR Google Play

Télécharger dans l'App Store

ÉTAPE N°2 – STEP 2

Réglage de votre nouvelle cave à vin - Setting of your new wine cellar

Installez et connectez facilement votre cave à vin ECELLAR

Enlevez l'emballage et laissez votre appareil en position verticale au repos pendant environ 24h avant sa mise en service.

Branchez la cave à vin sur une prise de courant murale. Lancez l'application et suivez les étapes de création d'une cave connectée, vous devrez scanner le QR code de votre cave pour procéder à l'appairage de la cave en Bluetooth (veillez à ce qu'il soit activé sur votre téléphone). Le QR code est situé sous le boitier maitre et sur la fiche qualité fournie avec la cave.
Sélectionnez un réseau Wi-Fi pour que cave, clayettes et application communiquent désormais entre elles, il ne vous reste plus qu'à ajouter vos premières bouteilles.

Votre mode de fonctionnement

Votre cave dispose de deux modes de fonctionnement. Pour passer d'un mode de fonctionnement à un autre, appuyez sur le bouton « MT » du panneau de commande situé en haut à gauche de votre cave.

Le mode mono-température permet le choix d'une température unique dans toute la cave comprise entre +5°C et +20°C. L'inscription MONO est affichée sur l'écran digital pour indiquer que ce mode est actif.

Le mode multi-température permet d'obtenir différentes températures à l'intérieur de la cave, sous forme d'un dégradé allant progressivement d'une température chambrée en haut de la cave, tempérée au milieu, à une plus froide dans le bas de la cave. L'inscription AUTO est affichée sur l'écran digital pour indiquer que ce mode est actif.

Install and quickly connect your ECELLAR

Remove the packaging and leave your appliance in an upright position for about 24 hours before using it. Plug the wine cellar into a wall outlet.

Launch the application and follow the steps to create a connected cellar, you will have to scan your cellar's QR code, to pair the cellar in Bluetooth (make sure it is activated on your phone). The QR code is located under the master box and on the quality sheet supplied with the cellar.

Select a Wi-Fi network so that the cellar, shelves and application can now communicate with each other, the last step is to add your first bottles.

Select the operating mode

Your cellar has two operating modes. To switch from one operating mode to another, press the «MT» key on the control panel located at the top left of your cellar.

Single-temperature mode implements a single temperature throughout the cellar between +5°C and + 20°C. Throughout the cellar. MONO information is displayed on the digital screen to indicate that this mode is activated.

Multi-temperature mode allows you to obtain different temperatures inside the cellar, going progressively from a warmer temperature at the top of the cellar, temperate in the middle, till colder at the bottom of the cellar. The inscription AUTO information is displayed on the digital screen to indicate that this mode is activated.

ECELLAR

FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE CONTRÔLE

CONTROL PANEL OPERATING INSTRUCTIONS

Bouton de changement de l'unité de mesure. Indiqué en Degrés Celsius par le symbole «°C» ou en Fahrenheit «°F».
Temperature unit of measure button; Indicated in Degree Celsius by the symbol «°C» or in Fahrenheit by the symbol «F».

Bouton sélection du mode de fonctionnement de la cave.
Selection of cellar mode button.

Bouton pour activer ou désactiver l'éclairage intérieur.
Button to turn ON or OFF interior lighting.

Bouton de réglage pour augmenter la température intérieure de la cave. Température réglable jusqu'à 20°C.
Temperature adjustment button. Press this button to increase the temperature inside the cellar. Adjustable temperature up to 20°C.

Bouton de réglage pour diminuer la température intérieure de la cave. Température réglable jusqu'à 5°C.
Temperature adjustment button to decrease the temperature inside the cellar. Adjustable temperature down to 5°C.

Bouton pour allumer ou éteindre la cave.
Button to turn the cellar ON or OFF.

Bouton de Verrouillage - Déverrouillage du panneau de contrôle. Appuyer 3 secondes sur le bouton pour verrouiller - déverrouiller l'écran.
Lock - Unlock the control panel. Press the button for 3 seconds to lock or unlock the screen.



ÉTAPE N°3 – STEP 3

Connecter votre cave à vin - Connect your wine cellar



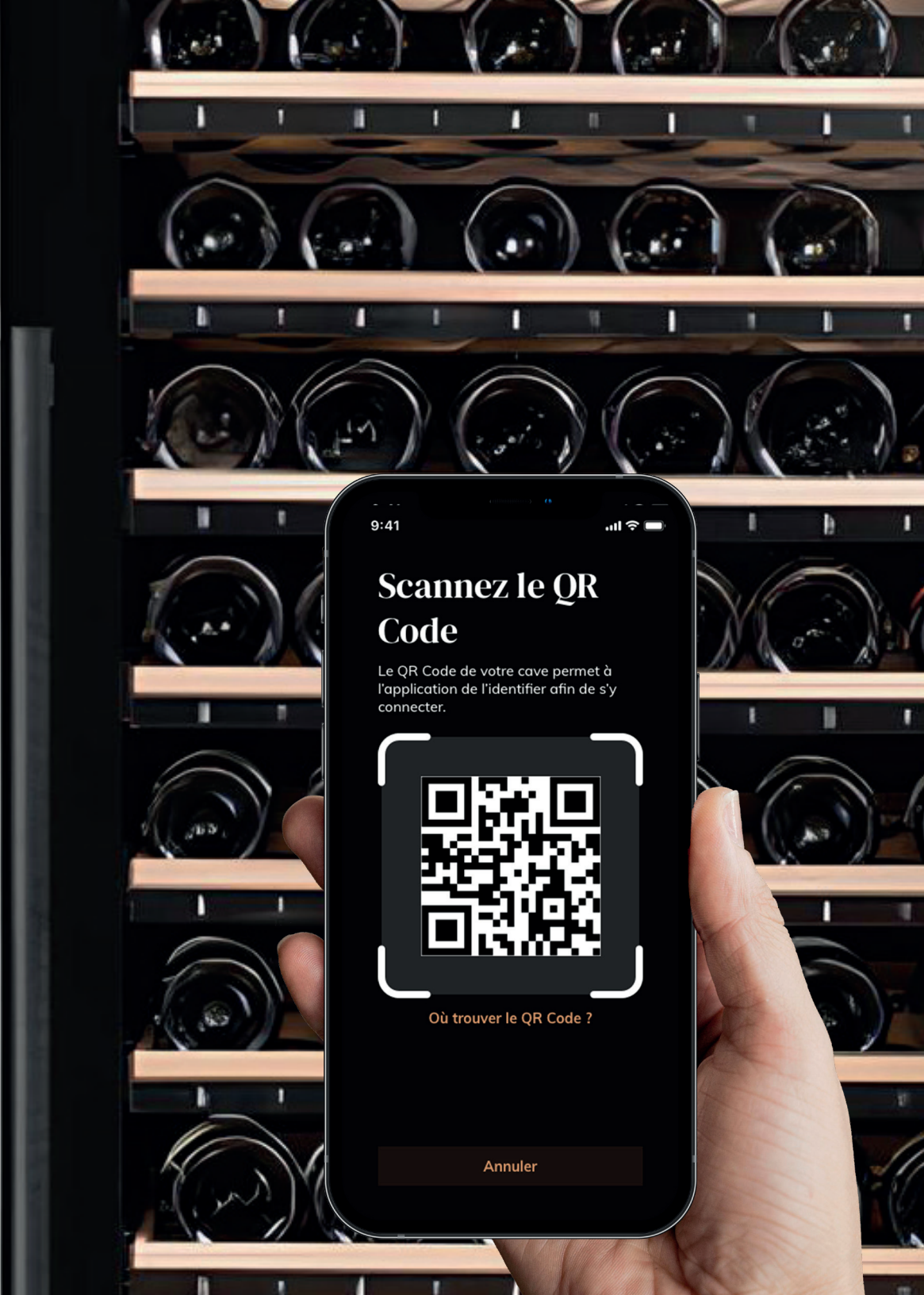
Connecter la cave à vin à l'application Vinotag.

- Attention le processus d'appairage peut prendre plusieurs minutes, il est important de ne pas débrancher, ou interrompre l'opération. Assurez- vous d'avoir suffisamment de temps pour faire l'opération.
- Avant de connecter votre appareil, vérifiez que la LED rouge située sous le boitier maitre à un clignotement rapide et que l'icône wifi du bandeau de commande de la cave est clignotant. Si non veuillez procéder à la réinitialisation du système comme indiqué au chapitre : Boitier Maitre /Reset de la connexion de la notice de l'appareil.
- Créer la version digitale de votre cave Ecellar en sélectionnant « cave connectée » et le modèle de la cave à vin
- Scanner un des QR code de votre cave pour permettre à l'application de l'identifier et de s'y connecter.
- Activer le Bluetooth pour configurer la cave et sélectionner le réseau wifi et mot de passe.



Connect the wine cellar to the Vinotag application.

- Please note the pairing process can take several minutes, it is important not to unplug or interrupt the operation. Make sure you have enough time to do the operation.
- Before connecting your device, check that the red LED located under the master box is flashing quickly and that the wifi icon on the cellar control panel is flashing. If not, please reset the system as indicated in the chapter: Master box / Connection reset in the device instructions.
- Create the digital version of your Ecellar cellar by selecting “connected cellar” and the wine cellar model
- Scan one of your cellar’s QR codes to allow the application to identify and connect to it.
- Activate Bluetooth to configure the cellar and select the wifi network and password.


9:41
Scannez le QR Code
Le QR Code de votre cave permet à l'application de l'identifier afin de s'y connecter.
Où trouver le QR Code ?
Annuler

ÉTAPE N°4 – STEP 4

Ajoutez votre première bouteille de vin à l'aide de l'application
Adding bottles to your cellar using the app







VINOTAG

Photographier / Take a picture

1

Cliquez sur « ajouter ma première bouteille » dans le cas d'une nouvelle cave ou « + ». Prenez en photo l'étiquette de votre bouteille et accédez à la fiche vin vivino correspondante.

Click on «adding my first bottle» in the case of a new cellar or «+» Take a picture of your bottle label and access the corresponding vivino wine sheet.

Placer / Place

2

Placez votre bouteille dans votre cave, librement ou à l'aide de la fonction Esommelier®, le témoin lumineux correspondant clignote deux fois en façade de votre clayette pour confirmer qu'elle a été correctement détectée.

Place your bottle in your cellar, freely or using the Esommelier® function, the corresponding indicator light flashes twice on the front of your shelf to confirm that it has been correctly detected.

Enregistrer / Save

3

VINOTAG® vous informe de la détection de votre bouteille et enregistre son emplacement sur la version digitale de votre cave.

Le stock de bouteilles se met à jour.

VINOTAG® informs you of the detection of your bottle and records its location on the digital version of your cellar.

The bottles' stock is updated.

ÉTAPE N°5 - STEP 5

Gérez vos retraits de bouteilles à l'aide de l'application
Manage your bottle withdrawals using the app



Retirer des bouteilles

Retirez la bouteille souhaitée, librement ou à l'aide du ESommelier® système de localisation de bouteille de votre application Vinotag®.

Le témoin lumineux correspondant clignote deux fois en façade de votre clayette.

La cave connectée détecte le retrait et en informe l'application.

Une notification vous indique le retrait de la bouteille sur votre application.

Le stock de bouteilles se met à jour. Bonne dégustation !



Remove bottles

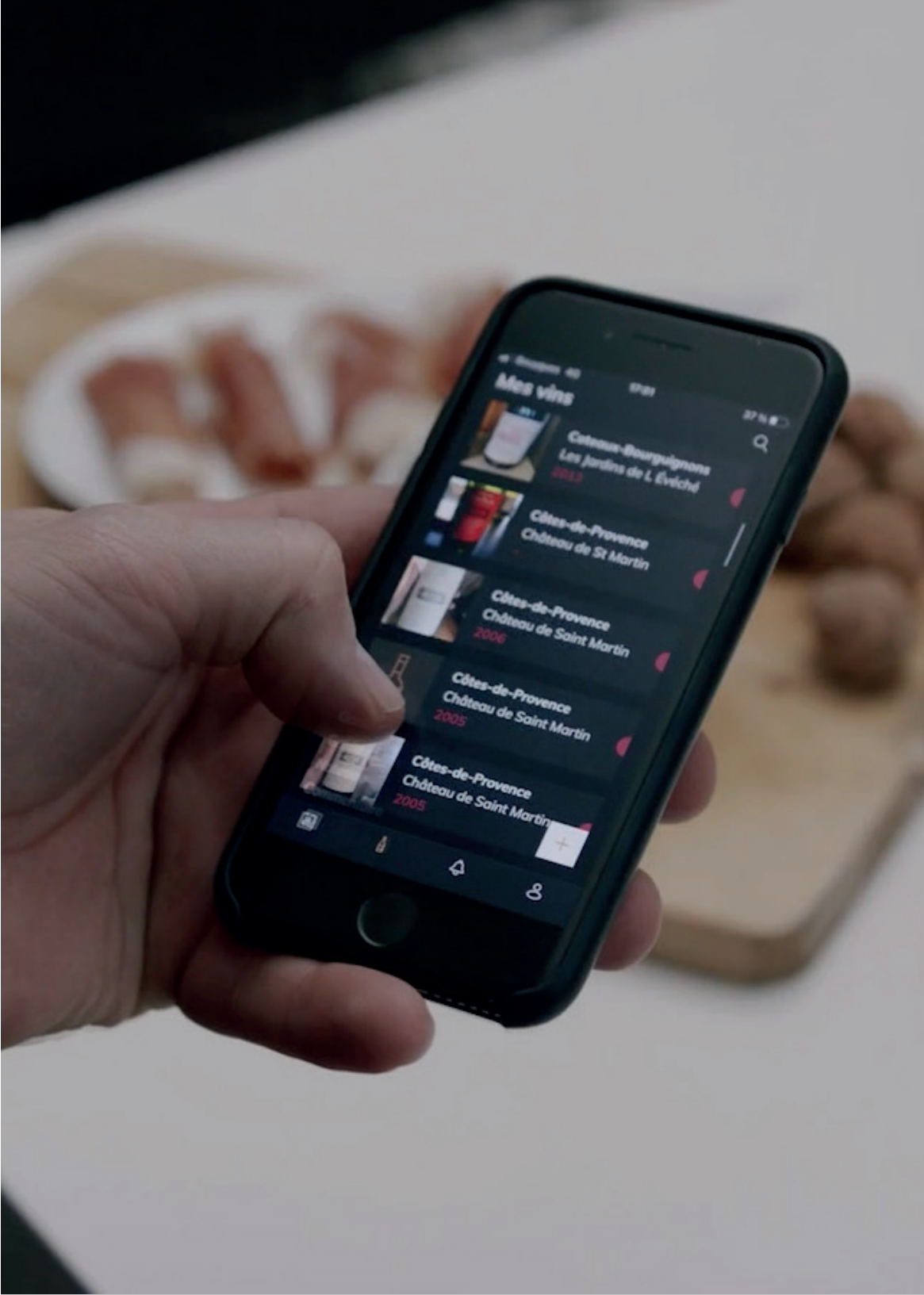
Remove the desired bottle freely or using the ESommelier® function, which is the Vinotag® bottle tracking system.

The corresponding indicator light flashes twice on the front of your shelf.

The connected cellar detects the withdrawal and informs the application.

A notification indicates you the withdrawal of the bottle on your application.

The bottle stock is updated. Enjoy your wine !


Mes vins
Coteaux-Bourguignons
Les Jardins de L Évêché
2012
Côtes-de-Provence
Château de St Martin
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2006
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005

ÉTAPE N°6 - STEP 6

Contrôlez les paramètres de votre cave à vin à distance
Control your wine cellar settings remotely

Gérer à distance l'éclairage et la température

Depuis un smartphone ou une tablette, ouvrez l'application Vinotag® et allez dans les réglages de la cave à vin.

Sélectionnez le mode de fonctionnement de la cave entre mono (vieillissement) et multi température à l'aide des cases à cocher.

Réglez la température et l'unité de température en temps réel en utilisant les icônes «+» et «-».

Allumez ou éteignez l'éclairage intérieur de la cave grâce au bouton ON/OFF.

Remotely manage lighting and temperature

From a smartphone or tablet, open the Vinotag® application and go to the wine cellar settings.

Select the operating mode of the cellar between mono (aging) and multi temperature using the check boxes.

Set the temperature and temperature unit in real time using the "+" and "-" icons.

Turn the interior lighting of the cellar on or off using the ON/OFF button.



ECELLAR
INNOVATION MIT GENUSS

La Sommelière ist stolz darauf, seine ECELLAR-Weinschränke zu präsentieren!

ECELLAR Weinkeller sind die ersten vernetzten Weinkeller der Welt.

Sie ist der erste smarte Weinschrank der Welt. Dieses einzigartige, innovative und hochwertige **Produkt wird den hohen Ansprüchen von Weinliebhabern und Technikfans gerecht.**

LA SOMMELIERE entwickelte mit dem ersten smarten Weinklimaschrank, in dem bis **zu 185 Flaschen** gelagert werden können, eine Marktneuheit.

Diese Keller sind nicht nur eine einfache Innovation sondern ein wahres Technologiekonzentrat, das es ermöglicht ihren Wein unter den besten Bedingungen reifen zu lassen und Verwalten Sie Ihre Flaschen einfach.

Ausgestattet mit **11 und 14 miteinander verbundenen Regalen,** die Platz für 12 Flaschen und einem Lagerbereich für 17 Flaschen. Flaschen, ermöglichen diese Keller die Aufbewahrung von 149 und 185 Flaschen.

Die ganze Innovation von ECELLAR liegt in seinen Regalen, die eine ständige Verbindung zwischen dem Weinkeller und seiner speziellen Vinotag® App. Die Verwaltung seines Weinkeller wird dadurch zum Kinderspiel.

Vinotag® ist eine Partnerschaft mit der weltweit größten Weinbibliothek der Welt eingegangen:

VIVINO

Dadurch brauchen Sie Ihre Weindatenblätter nicht mehr von Hand erstellen! Darüber hinaus gibt es einen Bereich für Kommentare und Noten, in dem Sie Ihre Weinvorlieben markieren können.

Die smarten Ablageroste wurden so konzipiert, dass sie eine große Anzahl an Flaschenformaten bis zu einem Durchmesser von 9 cm aufnehmen können.
Das Format Bordeaux-Flasche ist nicht mehr die Norm, und **die ECELLAR-Schränke ermöglichen es Ihnen, alle Ihre Flaschen aufzubewahren Lieblingsflaschen ohne Ausnahme.**

Jetzt brauchen Sie nur noch genießen ...



ECELLAR
INNOVATIE BINNEN HANDBEREIK

La Sommelière presenteert met trots haar ECELLAR wijnkasten!

ECELLAR wijnkelders zijn de eerste aangesloten kelders ter wereld.

Dit unieke, innovatieve en hoogwaardige product beantwoordt aan de **verwachtingen van wijnliefhebbers en technologieadepten.**

LA SOMMELIERE innoveert op de markt met de eerste intelligente wijnkast waarmee tot **185 flessen** kunnen worden opgelegd.

Deze kelders zijn niet zomaar een innovatie maar een echt concentraat van technologie die het mogelijk maakt om hun wijn in de beste omstandigheden te laten rijpen en beheer uw flessen gemakkelijk.

Met **11 en 14 met elkaar verbonden** plateaus, elk met plaats voor 12 flessen en een opslagruimte voor 17 flessen, kunnen in deze kelders 149 en 185 flessen worden opgeslagen.

De innovatie van ECELLAR ligt in zijn rekken, die planken die een permanente link onderhouden tussen de kelder en haar speciale Vinotag® applicatie. Beheer van uw wijn kelder wordt kinderspel

Vinotag® is een samenwerking aangegaan met de grootste wijndatabase ter wereld: VIVINO

U hoeft uw informatiebladen niet meer handmatig op te stellen; er is zelfs commentaar- en beoordelingsruimte voorzien, zodat u de informatiebladen volgens uw wensen kunt personaliseren.

De verbonden oplegplanken zijn ontwikkeld om plaats te bieden aan een groot aantal flesformaten tot een diameter van 9 cm. Het formaat formaat is niet langer de norm, en **de ECELLAR kelders stellen u in staat In kelders kunt u al uw favoriete flessen bewaren zonder uitzondering.**

U hoeft alleen nog maar te degusteren ...



SCHRITT NR. 1 – STAP 1

Vinotag®-App herunterladen - De Vinotag®-applicatie downloaden



Herzlich willkommen auf Vinotag®

Die intelligente Verwaltungs-App für Ihren Weinschrank.

Wenn Sie eine Flasche hineinlegen, wird diese von Ihrem Weinschrank erkannt, der daraufhin automatisch die Vinotag®-App informiert. Sie benötigen lediglich ein Foto vom Etikett der Flasche, damit diese in Ihrem digitalen Weinschrank mit einem detaillierten Weindatenblatt und dem genauen Lagerort gespeichert wird.

Wenn Sie eine Flasche herausnehmen, wird dies von Ihrem Weinschrank an die Vinotag®-App gemeldet, die jeweilige Flasche aus Ihrem vorrat löscht. Vinotag® ist mehr als eine simple App zur Weinschrankverwaltung, denn mit dieser umfassenden App können Sie Ihre Weinschrank auf völlig neuartige und intelligente Art und Weise managen.

Erstellung eines Vinotag®-Kontos

Laden Sie die Vinotag®-App im Apple Store oder bei Google Play herunter und erstellen Sie ein Nutzerkonto.
Füllen Sie die Pflichtfelder aus:

- Vorname,
- Name,
- Geburtsdatum,
- Land,
- Bundesland.

Kreuzen Sie das Kästchen „Ich akzeptiere die allgemeinen Nutzungsbedingungen“ an und klicken Sie auf „Meine Registrierung abschließen“.

Jetzt verfügen Sie über ein Vinotag®-Konto. Bewahren Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort gut auf.



Welkom op Vinotag®

De intelligente applicatie voor wijnkastbeheer.

U voegt een fles toe, uw wijnkast detecteert de fles en brengt Vinotag® automatisch op de hoogte. U hoeft alleen maar een foto van het etiket te nemen en de fles wordt geregistreerd in uw digitale wijnkast, samen met een gedetailleerd wijninformatieblad en de exacte locatie ervan.

U consumeert een fles, uw kast brengt Vinotag® op de hoogte, waarna de fles in kwestie automatisch uit uw inventaris wordt verwijderd.

Vinotag® is meer dan een gewone applicatie voor wijnkastbeheer, het is een volwaardige applicatie die een intelligent en vernieuwend beheer van uw kast mogelijk maakt.

Aanmaak van een Vinotag®-account

Download de Vinotag®-applicatie in de Apple Store of Google Play en maak een gebruikersaccount aan.
Vul de verplichte velden in:

- Voornaam;
- Naam;
- Geboortedatum;
- Land;
- Departement.

Vink het vakje «Ik aanvaard de algemene gebruiksvoorwaarden» aan en klik op «Mijn registratie voltooien».

U beschikt nu over een Vinotag®-account. Sla uw gebruikersnaam en wachtwoord op.



Pflichtfelder ausfüllen
-
In te vullen verplichte velden

JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

SCHRITT NR. 2 – STAP 2

Einstellung Ihres neuen Weinschranks - Instelling van uw nieuwe wijnkast

Einfacher Aufbau und Anschluss Ihres ECELLAR-Weinschranks

Entfernen Sie die Verpackung und lassen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme rund 24 Stunden in aufrechter Position stehen.

Stecken Sie den Weinkeller in eine Steckdose. Starten Sie die Anwendung und befolgen Sie die Schritte zum Erstellen eines verbundenen Kellers. Sie müssen den QR-Code Ihres Kellers scannen, um den Keller über Bluetooth zu koppeln (auf Ihrem Smartphone muss Bluetooth aktiviert sein). Der QR-Code befindet sich unter der Master-Steuereinheit und auf dem mit dem Keller gelieferten Qualitätsblatt.
Wählen Sie ein WLAN-Netz aus, damit der Weinschrank, die Ablageroste und die App miteinander kommunizieren können. Anschließend brauchen Sie nur noch Ihre ersten Flaschen hinzufügen.

Ihr Betriebsmodus

Ihr Weinschrank verfügt über zwei Betriebsarten. Um von einer Betriebsart in die andere zu wechseln, drücken Sie auf die Taste „MT“ auf dem Bedienfeld, das sich oben links auf Ihrem Weinschrank befindet.

Im Betriebsmodus Mono-Temperatur kann für den gesamten Weinschrank eine einzige Temperatur zwischen +5 °C/ +20 °C ausgewählt werden. Auf dem Digitaldisplay erscheint MONO, um anzuzeigen, dass dieser Betriebsmodus aktiviert ist. **In der Betriebsart Multi-Temperatur** können mehrere Temperaturen im Weinschrank in Form eines progressives Temperaturgefälles eingestellt werden. Dabei ist die Temperatur im oberen Teil des Weinschranks am höchsten, im mittleren Teil gemäßigt und im unteren Teil am niedrigsten. Auf dem Digitaldisplay erscheint AUTO, um anzuzeigen, dass dieser Betriebsmodus aktiviert ist.

Uw ECELLAR-wijnkast gemakkelijk installeren en aansluiten

Verwijder de verpakking en laat uw apparaat ongeveer 24 u rechtop staan alvorens het in gebruik te nemen.

Steek de stekker van de wijnkelder in een stopcontact. Start de applicatie en volg de stappen om een verbonden kelder aan te maken. U moet de QR-code van uw kelder scannen om de kelder in Bluetooth te koppelen (zorg ervoor dat bluetooth op uw telefoon is geactiveerd). De QR-code bevindt zich onder de masterdoos en op het kwaliteitsblad dat bij de kelder wordt geleverd.

Selecteer een wifi-netwerk zodat de kast, de oplegplanken en de applicatie met elkaar kunnen communiceren. U hoeft nu alleen nog maar uw eerste flessen toe te voegen.

Uw werkingsmodus

Uw kast heeft twee werkingsmodi. Om van de ene werkingsmodus naar de andere over te gaan, drukt u op de knop «MT» op het bedieningspaneel dat zich linksboven op uw kast bevindt.

In de modus voor één temperatuur kunt u één temperatuur tussen +5 °C en +20 °C kiezen voor heel uw kast. Op het digitale scherm verschijnt ‘MONO’ om aan te geven dat deze modus actief is.

De modus voor meerdere temperaturen maakt het mogelijk verschillende temperaturen in de kast te verkrijgen, die geleidelijk van hoog naar laag gaan, met een kamertemperatuur bovenaan in de kast, een gematigde temperatuur in het midden en een koudere temperatuur onderaan in de kast.Op het digitale scherm verschijnt ‘AUTO’ om aan te geven dat deze modus actief is.

ECELLAR

FUNKTIONSWEISE DES BEDIENPANELS

WERKING VAN HET BEDIENINGSPANEEL

Taste zum Wechseln der Temperatureinheit. Anzeige in Grad Celsius durch das Symbol „C“ oder in Fahrenheit „F“.
Knop om de meeteenheid te wijzigen. Aangegeven in graden Celsius met het symbool «°C» of in graden Fahrenheit met het symbool «°F».

Taste zur Auswahl der Betriebsart des Weinschranks.
Keuzeknop voor de werkingsmodus van de kast.

Taste zum Ein- oder Ausschalten der Innenbeleuchtung.
Knop om de binnenverlichting in of uit te schakelen.

Stellknopf zur Erhöhung der Temperatur im Weinschrank. Temperatur einstellbar bis 20 C.
Instelknop om de binnentemperatuur van de kast te verhogen. Temperatuur instelbaar tot 20 °C.

Stellknopf zur Verringerung der Temperatur im Weinschrank. Temperatur einstellbar bis 5 °C.
Instelknop om de binnentemperatuur van de kast te verlagen. Temperatuur instelbaar tot 5 °C.

Taste zum Ein- und Ausschalten des Weinschranks.
Knop om de kast in of uit te schakelen.

Taste zum Verriegeln – Entriegeln des Bedienfelds. Drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Taste, um das Display zu verriegeln bzw. zu entriegeln.
Knop om het bedieningspaneel te vergrendelen of te ontgrendelen. Druk gedurende 3 seconden op de knop om het scherm te vergrendelen of te ontgrendelen.



SCHRITT NR. 3 – STAP 3

Verbinden Sie Ihren Weinkühlschrank - Sluit uw wijnkelder aan



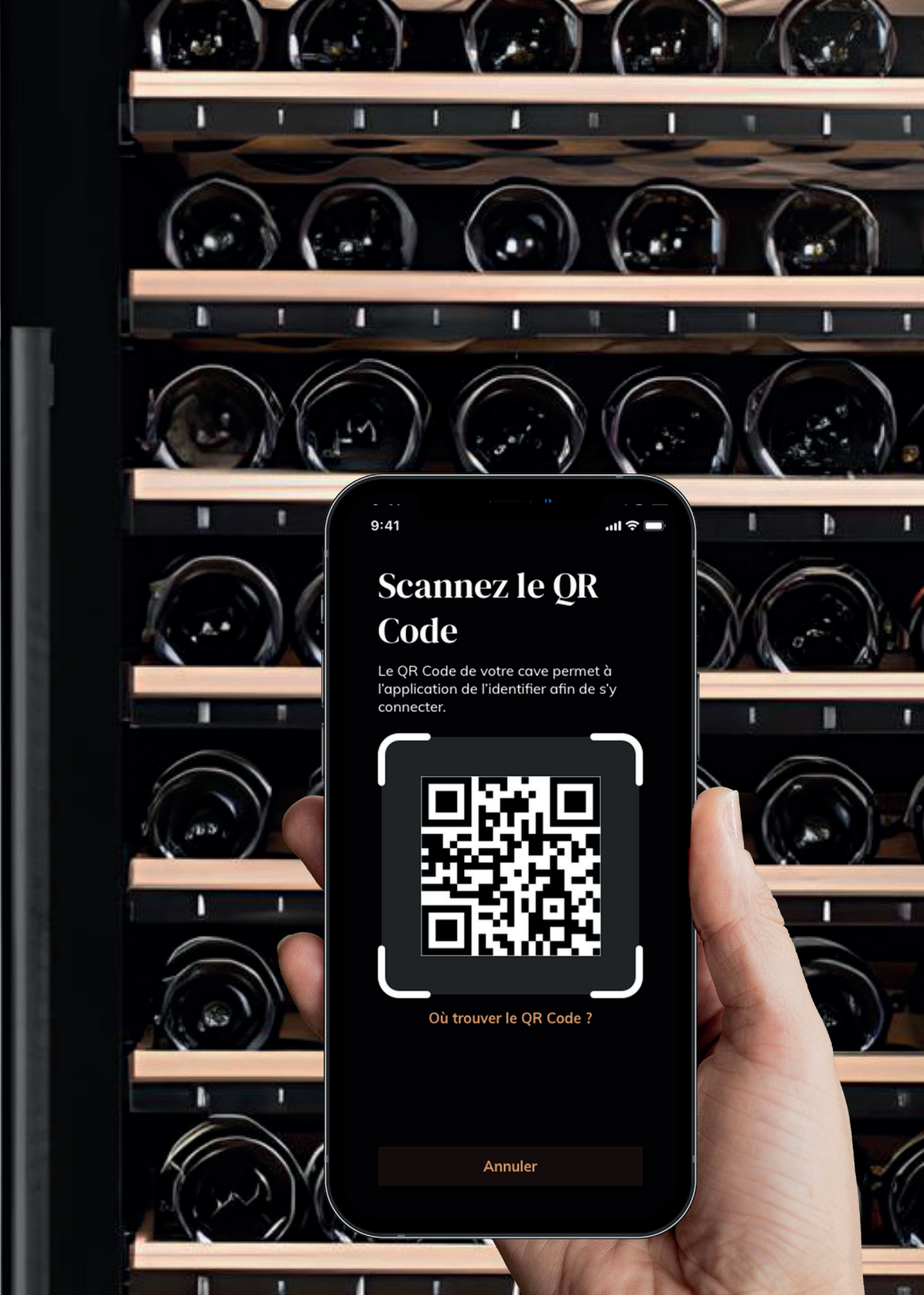
Verbinden Sie den Weinkühlschrank mit der Vinotag-Anwendung.

- Bitte beachten Sie, dass der Kopplungsprozess mehrere Minuten dauern kann. Es ist wichtig, dass Sie den Vorgang nicht unterbrechen oder den Stecker ziehen. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Zeit für den Vorgang haben.
- Bevor Sie Ihr Gerät anschließen, überprüfen Sie, ob die rote LED unter der Master-Box schnell blinkt und ob das WLAN-Symbol auf dem Bedienfeld des Weinkühlschrankes blinkt. Ist dies nicht der Fall, setzen Sie das Gerät bitte zurück, wie im Kapitel beschrieben: Masterbox / Anschluss-Reset in der Geräteanleitung.
- Erstellen Sie die digitale Version Ihres Ecellar-Weinkühlschrankes, indem Sie „angeschlossener Weinkühlschrank“ und das Weinkühlschrankmodell auswählen
- Scannen Sie einen der QR-Codes Ihres Weinkühlschrankes damit die Anwendung diesen erkennen und sich mit diesem verbinden kann.
- Aktivieren Sie Bluetooth, um den Weinkühlschrank zu konfigurieren, und wählen Sie das WiFi-Netzwerk und das Passwort aus.



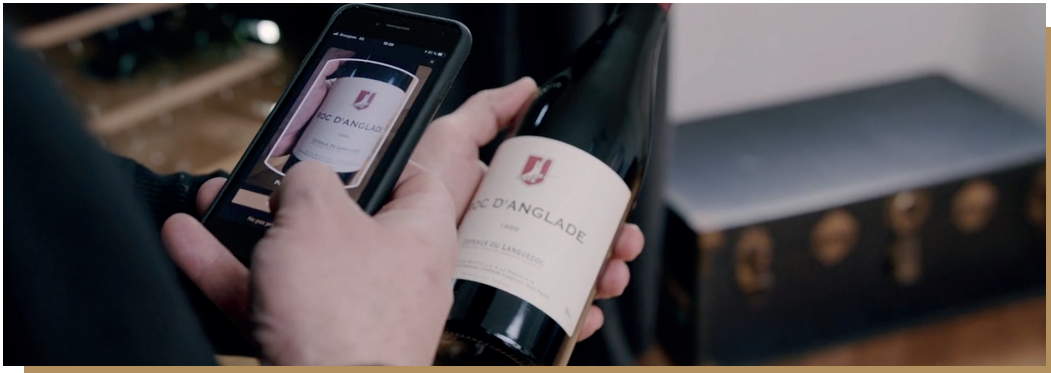
Verbind de wijnkelder met de Vinotag-applicatie.

- Houd er rekening mee dat het koppelingsproces enkele minuten kan duren. Het is belangrijk dat u de stekker niet uit het stopcontact haalt of de werking onderbreekt. Zorg ervoor dat u voldoende tijd heeft om de operatie uit te voeren.
- Controleer voordat u uw apparaat aansluit of de rode LED onder de masterbox snel knippert en of het wifi-pictogram op het kelderbedieningspaneel knippert. Als dit niet het geval is, reset dan het systeem zoals aangegeven in het hoofdstuk: Masterbox / Verbinding resetten in de apparaatinstructies.
- Creëer de digitale versie van uw Ecellar-kelder door “verbonden kelder” en het wijnkeldermodel te selecteren
- Scan een van de QR-codes van uw kelder zodat de applicatie deze kan identificeren en er verbinding mee kan maken.
- Activeer Bluetooth om de kelder te configureren en selecteer het wifi-netwerk en het wachtwoord.

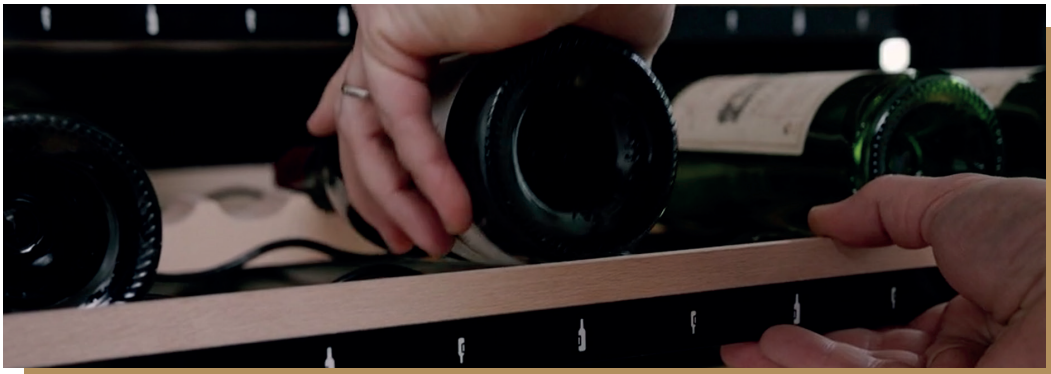

9:41
Scannez le QR Code
Le QR Code de votre cave permet à l'application de l'identifier afin de s'y connecter.
Où trouver le QR Code ?
Annuler

SCHRITT NR. 4 – STAP 4

Fügen Sie mithilfe der App Ihre erste Flasche hinzu
Voeg uw eerste wijnfles toe met de applicatie







VINOTAG

1 Fotografieren / Een foto nemen

Klicken Sie bei einem neuen Weinschrank auf „Meine erste Weinflasche hinzufügen“ oder auf „+“. Fotografieren Sie das Etikett Ihrer Flasche und greifen Sie auf das entsprechende VIVINO Weindatenblatt zu.

Klik op «Mijn eerste fles toevoegen» in geval van een nieuwe kast, of op «+». Neem een foto van het etiket van uw fles en krijg toegang tot het bijbehorende VIVINO wijninformatieblad.

2 Hineinlegen / Plaatsen

Legen Sie Ihre Flasche in den Weinschrank, entweder an einen frei gewählten Platz oder mithilfe der Funktion ESOMMELIER. Daraufhin blinkt die Anzeigeleuchte an der Vorderseite des Ablagerosts zweimal, um zu bestätigen, dass die Flasche korrekt erkannt wurde.

Plaats uw fles in uw kast, vrij of met behulp van de ESommelier-functie. Het overeenkomstige controlelampje knippert twee keer op de voorkant van uw oplegplank om te bevestigen dat de fles correct is gedetecteerd.

3 Speichern / Opslaan

VINOTAG® informiert Sie, dass Ihre Flasche erkannt wurde, und speichert die Position in der digitalen Version Ihres Weinschranks.

Der Flaschenbestand wird aktualisiert. VINOTAG® informeert u over de detectie van uw fles en slaat de plaats ervan op in de digitale versie van uw kast.

De voorraad flessen wordt bijgewerkt.

SCHRITT NR. 5 – STAP 5

Verwalten Sie über die App die Entnahme der Flaschen
De verwijdering van uw flessen beheren met de applicatie



Flaschen entnehmen

Nehmen Sie die gewünschte Flasche eigenständig aus dem Weinschrank oder mithilfe des ESommelier®-Systems zur Flaschenlokalisierung, das in der Vinotag®-App enthalten ist.

Die jeweilige Anzeigeleuchte an der Vorderseite des Ablagerosts blinkt zweimal auf.

Der smarte Weinschrank erkennt, dass eine Flasche entnommen wird, und informiert die App.

Sie erhalten über die App eine Nachricht, die Sie über die Entnahme der Flasche informiert werden.

Der Flaschenbestand wird aktualisiert. Genießen Sie den Wein!



Flessen verwijderen

Verwijder de gewenste fles vrij of met behulp van het ESommelier®-systeem voor flessenlokalisatie van uw Vinotag®-applicatie.

Het overeenkomstige controlelampje knippert twee keer op de voorkant van uw oplegplank.

De verbonden kast detecteert de verwijdering en brengt de applicatie op de hoogte.

In uw applicatie krijgt u een melding waarin wordt aangegeven dat de fles is verwijderd.

De voorraad flessen wordt bijgewerkt. Laat het smaken!


Mes vins
Coteaux-Bourguignons
Les jardins de L Évêché
2012
Côtes-de-Provence
Château de St Martin
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2006
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005

SCHRITT NR. 6 – STAP 6

Steuern Sie die Einstellungen Ihres Weinkellers aus der Ferne
Bedien de instellingen van uw wijnkelder op afstand



Steuern Sie Beleuchtung und Temperatur aus der Ferne

Steuern Sie Beleuchtung und Temperatur aus der Ferne

Öffnen Sie auf einem Smartphone oder Tablet die Vinotag®-APP und gehen Sie zu den Einstellungen des Weinkühlschrank .

Wählen Sie mithilfe der Kontrollkästchen den Betriebsmodus des Weinkühlschrankes zwischen Mono (Reifung) und Multitemperatur aus.

Stellen Sie die Temperatur und die Temperatureinheit in Echtzeit mit den Symbolen „+“ und „-“ ein.

Schalten Sie die Innenbeleuchtung des Weinkühlschrankes mit der EIN/AUS-Taste ein oder aus.



Beheer de verlichting en temperatuur op afstand

Open vanaf een smartphone of tablet de Vinotag®-applicatie en ga naar de wijnkelderinstellingen.

Selecteer de bedrijfsmodus van de kelder tussen mono (veroudering) en multitemperatuur met behulp van de selectievakjes.

Stel de temperatuur en temperatuureenheid in realtime in met behulp van de pictogrammen “+” en “-”.

Schakel de binnenverlichting van de kelder in of uit met de AAN/UIT-knop.

De voorraad flessen wordt bijgewerkt. Laat het smaken!



ECELLAR
LA INNOVACIÓN
AL ALCANCE DE LA MANO

¡La Sommelière se enorgullece de presentar sus vinotecas ECELLAR!

Las vinotecas ECELLAR son las primeras bodegas conectadas del mundo.

Este producto único, innovador y de alta gama responde a las expectativas de los **amantes del vino y de la tecnología.**

LA SOMMELIERE innova en el mercado con las primeras bodegas inteligentes que pueden envejecer **hasta 185 botellas.**

Estas vinotecas no son una simple innovación sino un verdadero concentrado de tecnología que permite
envejecer su vino en las mejores condiciones y Gestiona tus botellas fácilmente.

Con **11 y 14 estantes conectados,** cada uno con espacio para 12 botellas y espacio de almacenamiento para 17 botellas, estas bodegas pueden almacenar 149 y 185 botellas.

La innovación de ECELLAR reside en sus estanterías, que son estantes que mantienen un vínculo permanente entre la bodega y y su aplicación específica Vinotag®. Gestionar el vino bodega se convierte en un juego de niños.

Vinotag® se ha asociado con la mayor base de datos de vinos del mundo: vivino
Ya no es necesario crear tus archivos manualmente; incluso hay un espacio para comentarios y valoraciones que te permite personalizarlos según tus deseos.

Los estantes conectados han sido desarrollados para acoger una amplia gama de tamaños de botellas de hasta 9,5 cm de diámetro. El Formato de botella bordelesa ya no es la norma, y **las bodegas ECELLAR le permite guardar todas tus botellas favoritas sin excepción.**

Todo lo que tienes que hacer es probarlo...



ECELLAR
L'INNOVAZIONE
A PORTATA DI MANO

La Sommelière è orgogliosa di presentare le sue cantine per vini ECELLAR!

Le cantine ECELLAR sono le prime cantine collegate al mondo. Questo prodotto unico, innovativo e di fascia alta soddisfa le **aspettative degli appassionati di vino e degli appassionati di tecnologia.**

LA SOMMELIERE innova il mercato con le prime cantine intelligenti che possono invecchiare fino **a 185 bottiglie.**

Queste cantine non sono solo una semplice innovazione ma un vero concentrato di tecnologia che permette per invecchiare il loro vino nelle migliori condizioni e gestisci facilmente le tue bottiglie.

Con **11 e 14 ripiani collegati**, ciascuno con spazio per 12 bottiglie e un'area di stoccaggio per 17 bottiglie, queste cantine possono conservare 149 e 185 bottiglie.

L'innovazione di ECELLAR risiede nei suoi scaffali che mantengono un collegamento permanente tra la cantina e l'applicazione Vinotag® dedicata. La gestione della cantina diventa così un gioco da ragazzi.

Vinotag® ha stretto una partnership con il più grande database di vini al mondo: vivino
Non c'è bisogno di creare i tuoi file manualmente; è anche presente uno spazio per i commenti e le valutazioni per permetterti di personalizzarli come desideri.

I ripiani collegati sono stati sviluppati per accogliere un gran numero di formati di bottiglie fino a 9,5 cm di diametro. Il formato della bottiglia bordolese non è più la norma e **le cantine ECELLAR vi permettono di conservare tutte le vostre bottiglie preferite senza eccezioni.**

Non ti resta che degustarle...



PASO 1 - STEP 1

Descargue la aplicación Vinotag® - Scarica l'applicazione Vinotag®

Bienvenido a Vinotag®

La aplicación inteligente de gestión de vinotecas.

Usted añade una botella, su vinoteca la detecta e informa automáticamente a Vinotag®. Sólo necesita una foto de su etiqueta y la botella queda registrada en su vinoteca digital, con su ficha de vino detallada y en su ubicación exacta.

Si consume una botella, su vinoteca informará a Vinotag®, que descontará automáticamente la botella en cuestión de su inventario.

Más que una simple aplicación de gestión de vinotecas, Vinotag® es una aplicación completa que permite una gestión inteligente e innovadora de su vinoteca.

Crear una cuenta Vinotag

Descargue la aplicación Vinotag® en Apple Store o Google Play y cree una cuenta de usuario.

Rellene los campos obligatorios:
- Nombre;
- Apellido;
- Fecha de nacimiento;
- País;
- Provincia.

Marque la casilla «Acepto los términos y condiciones» y haga clic en «Finalizar mi inscripción».
Ahora tiene una cuenta Vinotag®, guarde su nombre de usuario y contraseña.

Benvenuto in Vinotag®

L'applicazione intelligente per la gestione della cantina.

Aggiungi una bottiglia, la tua cantina la rileva e informa automaticamente Vinotag®, basta una foto della sua etichetta per registrare la bottiglia nella tua cantina digitale, con la sua scheda dettagliata e nella sua esatta posizione.

Consumi una bottiglia, la tua cantina informa Vinotag® che toglie automaticamente la bottiglia in questione dal tuo inventario.

Più di una semplice applicazione per la gestione della cantina, Vinotag® è un'applicazione completa che consente una gestione intelligente e innovativa della tua cantina.

Crea un account Vinotag®

Scarica l'applicazione Vinotag® dall'Apple Store o da Google Play e crea un account utente.

Completa i campi richiesti:
- Cognome;
- Nome;
- Data di nascita;
- Nazione;
- Dipartimento.

Spunta la casella «Accetto le condizioni generali d'uso» e clicca su «Finalizza la mia registrazione»

Ora hai un account Vinotag®, ricordati di salvare username e password.





Campos obligatorios a rellenar
-
Completa i campi richiesti

GET IT ON Google Play

Consíguelo en el App Store

PASO 2 – STEP 2

Cómo montar su nueva vinoteca - Imposta la tua nuova cantina



Instale y conecte su vinoteca ECELLAR fácilmente

Retire el embalaje y deje el aparato en posición vertical durante unas 24 horas antes de ponerlo en funcionamiento.

Enchufe la vinoteca a una toma de corriente. Inicia la aplicación y sigue los pasos para crear una vinoteca conectada, tendrás que escanear el código QR de su bodega para proceder a la conexión de la vinoteca en Bluetooth (asegúrate de que está activado en tu teléfono). El código QR esta situado debajo de la caja maestra, y en la hoja de calidad suministrada con al bodega.

Seleccione una red Wi-Fi para que la vinoteca, las bandejas y la aplicación puedan comunicarse entre sí. Sólo le queda añadir sus primeras botellas.

Su modo de operar

Su vinoteca tiene dos modos de operar. Para pasar de un modo de funcionamiento a otro, pulse la tecla «MT» en el panel de control en la parte superior izquierda de su vinoteca.

El modo monotemperatura permite seleccionar una única temperatura en toda la vinoteca entre +5°C y +20°C. La inscripción MONO aparece en la pantalla digital para indicar que este modo está activo.

El modo multitemperatura permite obtener diferentes temperaturas en el interior de la vinoteca, de forma gradual, desde una temperatura ambiente en la parte superior de la vinoteca, templada en el centro, hasta una temperatura más fría en la parte inferior de la vinoteca. En la pantalla digital se muestra AUTO para indicar que este modo está activo.



Installa e collega facilmente la tua cantina ECELLAR

Rimuovi l'imballaggio e lascia il dispositivo in posizione verticale a riposo per circa 24 ore prima di metterlo in servizio. Collega la cantina a una presa a muro.

Avvia l'applicazione e segui i passaggi per creare una cantina connessa, dovrai scansionare il codice QR della tua cantina per procedere con l'accoppiamento della cantina in Bluetooth (assicurati che sia attivato sul tuo telefono). Il codice QR si trova sotto la scatola master e sulla scheda qualità fornita con la cantina.

Seleziona una rete Wi-Fi per la cantina, mensole e applicazione ora comunicano tra loro, non ti resta che aggiungere le tue prime bottiglie.

Scegli la tua modalità operativa

La tua cantina ha due modalità di funzionamento. Per passare da una modalità di funzionamento all'altra, premi il pulsante «MT» sul pannello di controllo situato in alto a sinistra della tua cantina.

La modalità monotemperatura permette la scelta di un'unica temperatura in tutta la cantina tra +5°C e +20°C. La scritta MONO viene visualizzata sullo schermo digitale per indicare che questa modalità è attiva.

La modalità multitemperatura permette di ottenere diverse temperature all'interno della cantina, sotto forma di un gradiente che passa gradualmente da una temperatura ambiente nella parte superiore della cantina, temperata al centro, ad una più fredda nella parte inferiore della cantina. La scritta AUTO viene visualizzata sullo schermo digitale per indicare che questa modalità è attiva.

ECELLAR

FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL

FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Botón para cambiar la unidad de medida. Indicado en grados Celsius por el símbolo «°C» o en Fahrenheit «°F».
Pulsante cambio unità di misura. Indicato in gradi Celsius dal simbolo «° C» o in Fahrenheit «° F».

Botón para seleccionar el modo de funcionamiento de la vinoteca.
Pulsante per la selezione della modalità di funzionamento della cantina.

Botón para activar o desactivar la iluminación interior.
Pulsante per attivare o disattivare l'illuminazione interna.

Botón para aumentar la temperatura en el interior de la vinoteca. Temperatura ajustable hasta 20°C.
Pulsante di regolazione per aumentare la temperatura interna della cantina. Temperatura regolabile fino a 20°C.

Botón para bajar la temperatura interior de la vinoteca. Temperatura ajustable hasta 5°C.
Pulsante di regolazione per diminuire la temperatura interna della cantina. Temperatura regolabile fino a 5°C.

Botón para encender o apagar la vinoteca.
Pulsante per accendere o spegnere la cantina.

Botón de bloqueo - Desbloquea el panel de control. Pulse el botón durante 3 segundos para bloquear - desbloquear la pantalla.
Pulsante di blocco – Sblocco del pannello di controllo. Premere il pulsante per 3 secondi per bloccare - sbloccare lo schermo.



PASO 3 - STEP 3

Conecte su vinoteca - Collega la tua cantina



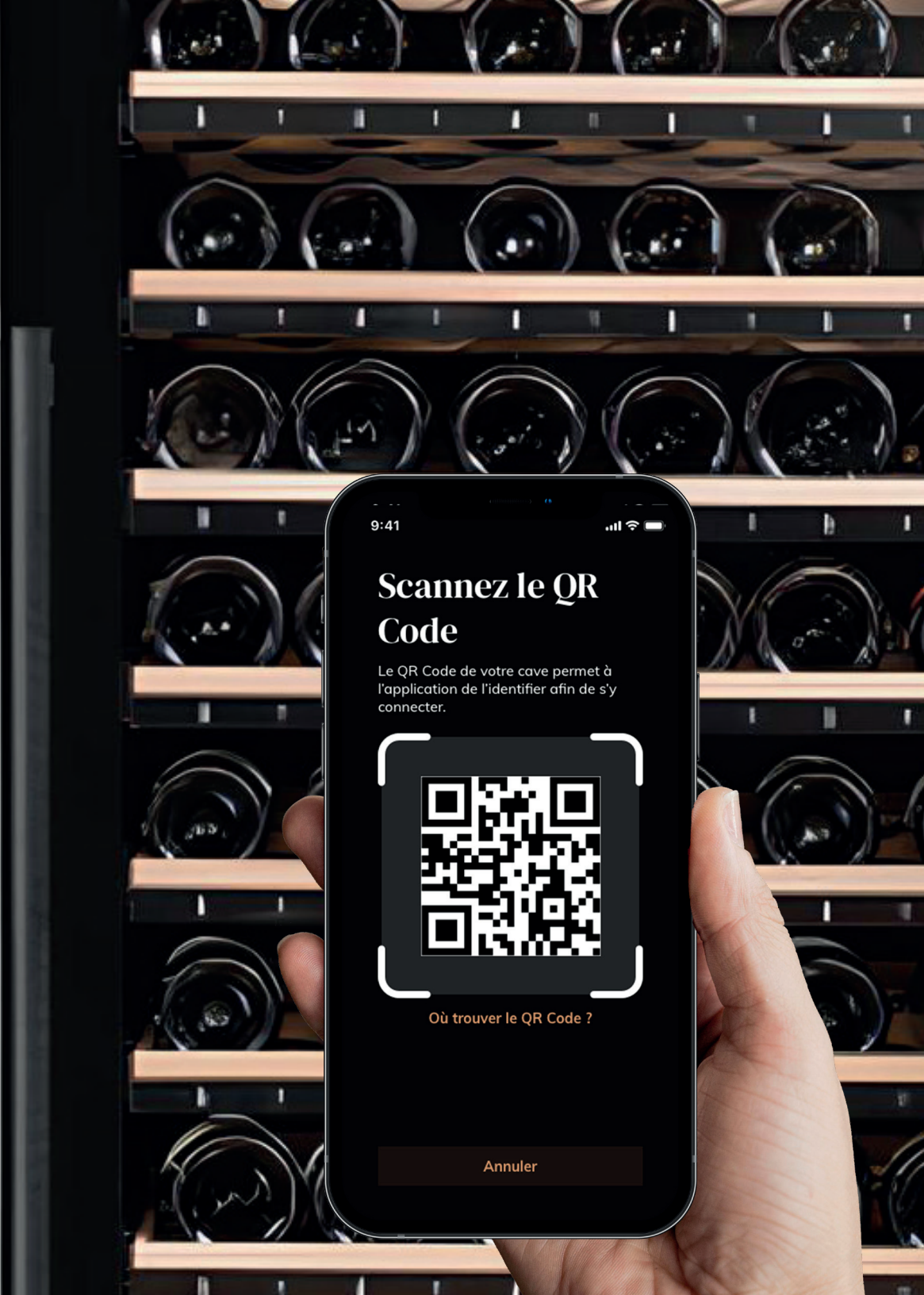
Conecte su vinoteca a la aplicación Vinotag.

- Tenga en cuenta que el proceso de emparejamiento puede durar varios minutos, es importante no desconectar ni interrumpir la operación. Asegúrese de que dispone de tiempo suficiente para realizar la operación.
- Antes de conectar su dispositivo, compruebe que el LED rojo situado bajo la caja maestra parpadea rápidamente y que el icono wifi del panel de control de la vinoteca parpadea. Si no es así, reinicie el sistema como se indica en el capítulo: Caja maestra / Restablecimiento de la conexión en las instrucciones del aparato. (dicha caja maestra se encuentra situada en el interior, en la parte alta del lateral derecho)
- Cree la versión digital de su vinoteca Ecellar seleccionando «vinoteca conectada» y el modelo de vinoteca
- Escanee el código QR de su vinoteca para que la aplicación pueda identificarla y conectarse a ella.
- Active el Bluetooth para configurar la vinoteca y seleccione la red wifi y la contraseña.



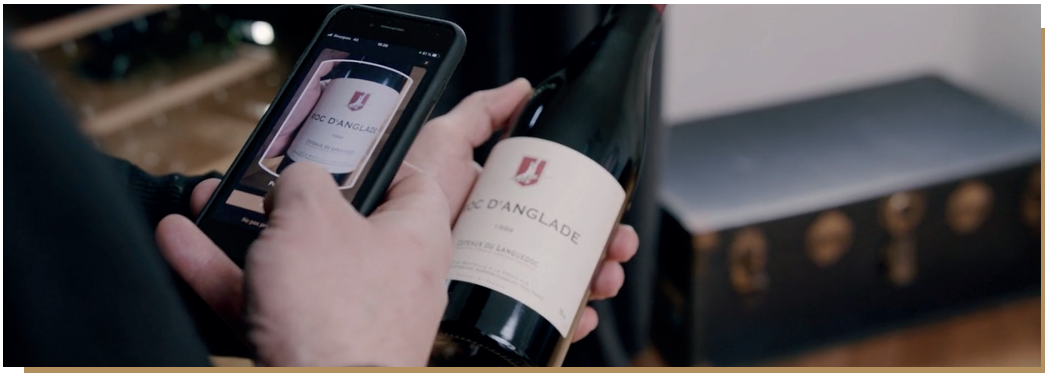
Collega la cantina all'applicazione Vinotag.

- Tieni presente che il processo di accoppiamento può richiedere diversi minuti, è importante non scollegare o interrompere l'operazione. Assicurati di avere abbastanza tempo per eseguire l'operazione.
- Prima di connettere il tuo dispositivo, verifica che il LED rosso situato sotto la scatola master lampeggi velocemente e che l'icona wifi sul pannello di controllo della cantina lampeggi. In caso contrario, ripristinare il sistema come indicato nel capitolo: Master box / Ripristino connessione nelle istruzioni del dispositivo.
- Crea la versione digitale della tua cantina Ecellar selezionando "cantina connessa" e il modello di cantina
- Scansiona uno dei codici QR della tua cantina per consentire all'applicazione di identificarla e connettersi ad essa.
- Attivare il Bluetooth per configurare la cantina e selezionare la rete wifi e la password.

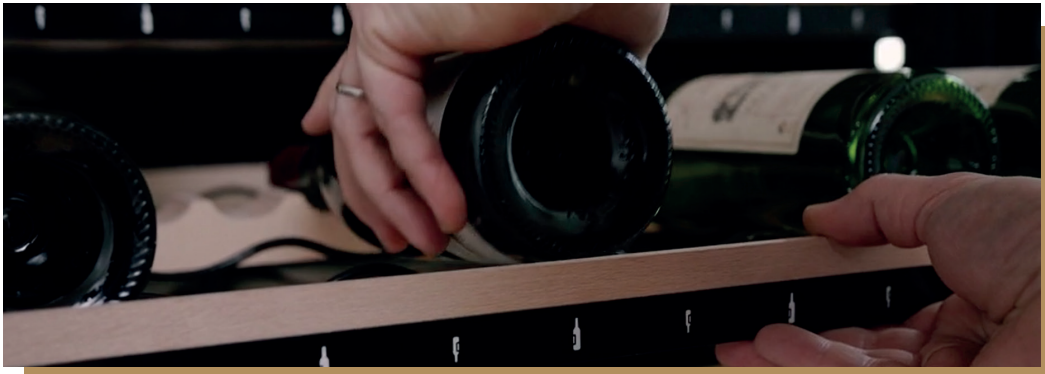

9:41
Scannez le QR Code
Le QR Code de votre cave permet à l'application de l'identifier afin de s'y connecter.
Où trouver le QR Code ?
Annuler

PASO 4 - STEP 4

Añade tu primera botella de vino con la aplicación
Aggiungi la tua prima bottiglia di vino utilizzando l'applicazione







VINOTAG

Hacer una foto / Scatta una foto

1

Haga clic en «añadir mi primera botella» en el caso de una nueva vinoteca «+». Tome una foto de la etiqueta de su botella y acceda a la ficha del vino VIVINO correspondante.

Clicca su «aggiungi la mia prima bottiglia» nel caso di una nuova cantina o «+». Scatta una foto dell'etichetta della tua bottiglia e accedi alla corrispondente scheda vino VIVINO

Lugar / Posiziona

2

Coloque su botella en su vinoteca, libremente o con la ayuda de la función E-Sommelier, el indicador luminoso correspondiente parpadeará dos veces en la parte frontal de su estantería para confirmar que ha sido detectada correctamente.

Posiziona la tua bottiglia nella tua cantina, liberamente o utilizzando la funzione E-Sommelier, la spia corrispondente lampeggia due volte sulla parte anteriore del tuo scaffale per confermare che è stata rilevata correttamente.

Registrar / Registra

3

VINOTAG® le informa de la detección de su botella y registra su ubicación en la versión digital de su vinoteca.

El stock de botellas se actualiza.

VINOTAG® ti informa del rilevamento della tua bottiglia e registra la sua posizione sulla versione digitale della tua cantina.

Lo stock di bottiglie si aggiorna.

PASO 5 – STEP 5

Gestionar las retiradas de botellas mediante la aplicación
Gestisci i tuoi prelievi di bottiglie utilizzando l'applicazione

Retirar las botellas

Extraiga la botella deseada libremente o con la ayuda del localizador de botellas ESommelier® de su aplicación Vinotag®.

El indicador luminoso correspondiente parpadea dos veces en la parte delantera de su bandeja.

La vinoteca conectada detecta la retirada e informa a la aplicación.

Recibirá una notificación en su aplicación cuando se retire la botella.

El stock de botellas se está actualizando. ¡Buena degustación!

Rimuovere le bottiglie

Rimuovi la bottiglia desiderata liberamente o utilizzando il sistema di tracciabilità delle bottiglie ESommelier® nella tua applicazione Vinotag®.

La spia corrispondente lampeggia due volte sulla parte anteriore del ripiano.

La cantina collegata rileva il prelievo e ne informa l'applicazione.

Una notifica ti indica il ritiro della bottiglia sulla tua applicazione. Lo stock di bottiglie viene aggiornato.

Buona degustazione!


Mes vins
Coteaux-Bourguignons
Les jardins de L Évêché
2012
Côtes-de-Provence
Château de St Martin
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2006
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005
Côtes-de-Provence
Château de Saint Martin
2005

PASO 6 - STEP 6

Controle la configuración de su vinoteca de forma remota
Controlla le impostazioni della tua cantina da remoto

Gestione la iluminación y la temperatura de forma remota

Desde su smartphone o tablet, abra la aplicación Vinotag® y acceda a los ajustes de la vinoteca.

Seleccione el modo de funcionamiento de la vinoteca entre mono-zona (envejecimiento) y multitemperatura utilizando las opciones de selección.

Ajuste la temperatura y la unidad de medida en tiempo real utilizando los iconos “+” y “-”.

Encienda o apague la iluminación interior de la vinoteca mediante el botón ON/OFF.

Gestisci da remoto illuminazione e temperatura

Da smartphone o tablet apri l’applicazione Vinotag® e vai nelle impostazioni della cantina.

Selezionare la modalità di funzionamento della cantina tra mono (invecchiamento) e multi temperatura utilizzando le caselle di controllo.

Imposta la temperatura e l’unità di temperatura in tempo reale utilizzando le icone “+” e “-”.

Accendere o spegnere l’illuminazione interna della cantina utilizzando il pulsante ON/OFF.







La Sommelière

ECELLAR

Retrouvez toutes les informations sur la ECELLAR185-G2, ECELLAR150-G2 et la version encastrable ECELLAR.BI150, leur notice téléchargeable sur notre site.

Find all the information on ECELLAR150-G2, ECELLAR185-G2 and the built-in version ECELLAR.BI150, their downloadable manual instructions on our site.

www.lasommeliere.com

